

Restaurant Chengdu (成都)

Entrées - Starter

NO.1	鸡肉串	Brochettes de poulet	Chicken skewers	frs.	10.-
NO.2	炸春卷	✓ Rouleaux de printemps aux legumes	Vegetable spring rolls	frs.	8.-
NO.3	越南卷	Nems	Pork and vegetable spring rolls	frs.	9.-
NO.4	炸云吞	Raviolis frits (Won-Ton)	Fried Won-Ton	frs.	8.-
NO.5	咖喱饺	Samousa	Curry dumplings	frs.	9.-
NO.6	煎素饺	✓ Raviolis aux légumes	Vegetable dumplings	frs.	10.-
NO.7	煎肉饺	Raviolis grillés	Grilled dumplings	frs.	10.-
NO.8	蒸虾饺	Raviolis aux crevettes a la vapeur	Steamed prawn dumplings	frs.	9.-
NO.9	炸虾	Beignets de crevettes	Fried shrimp	frs.	9.-
NO.10A	蔬菜拼盘	✓ Tempura	Tempura	frs.	12.-
NO.10B	水煮毛豆	✓ Edamame	Edamame	frs.	5.-

TVA inclus



Potages - Soup

NO.11	酸辣汤	Potage aigre piquant	Hot and sour soup	frs.	6.-
NO.12	云吞汤	Potage aux raviolis (Won-Ton)	Won-ton soup	frs.	7.-
NO.13	什锦菜豆腐汤	✓ Soupe de tofu aux légumes	Tofu soup with vegetables	frs.	7.-
NO.14	冬阴素豆腐汤	✓ Soupe au lait de coco avec du tofu	Coconut milk soup with tofu	frs.	8.-
NO.15	冬阴虾汤	Soupe au lait de coco avec de crevettes	onut milk soup with prawns	frs.	8.-
NO.16	冬阴鸡汤	Soupe au lait de coco avec du poulet	Coconut milk soup with chicken	frs.	8.-

TVA inclus



Salades - Salad

NO.21	中国沙拉	✓ Salade chinoise méele	Chinese salad	frs.	9.-
NO.22	鸡肉沙拉	Salade de poulet	Chicken salad	frs.	9.-
NO.23	虾沙拉	Salade de crevettes	Prawn salad	frs.	12.-
NO.24	牛油果	✓ Salade avocades	Avocado salad	frs.	12.-

TVA inclus

Poulet - Chicken

NO.31 糖醋鸡	Poulet a la sauce aigre-doux	Sweet and sour chicken	frs.	18.-
NO.32 九层塔鸡	Poulet au basilic	basil chicken	frs.	18.-
NO.33A 红咖喱鸡	Poulet au curry rouge	Red Curry Chicken	frs.	18.-
NO.33B 咖喱鸡	Poulet sauté au curry	Chicken with curry sauce	frs.	18.-
NO.34 四川鸡	Poulet sauté a la façon si-chuan	Poulet si-chuan style	frs.	18.-
NO.35 干煸鸡丝	Poulet croustillant	Stir-fried shredded chicken	frs.	20.-

TVA inclus

Boeuf - Beef

NO.41 黑椒牛	Boeuf poivre noir	Beef with black pepper	frs.	22.-
NO.42 什锦菜牛	Boeuf sauté aux legumes	Beef with vegetables	frs.	22.-
NO.43A 红咖喱牛	Boeuf au curry rouge	Beef with red curry sauce	frs.	22.-
NO.43B 咖喱牛	Boeuf sauté au curry	Beef with curry sauce	frs.	22.-
NO.44 四川牛	Boeuf sauté a la façon si-chuan	Beef si-chuan style	frs.	22.-
NO.45 干煸牛肉丝	Boeuf croustillant	Crispy roast beef	frs.	22.-

TVA inclus

Canard - Duck

NO.51 烧鸭	Canard rôti désossé	Boneless roadster duck	frs.	23.-
NO.52 香橙鸭	Canard laqué parfumé à l'orange	Orange scented roast duck	frs.	23.-
NO.53 红咖喱鸭	Canard curry rouge	Duck with red curry sauce	frs.	23.-
NO.54 四川鸭	Canard sauté a la façon si-chuan	Duck si-chuan style	frs.	23.-
NO.55 铁板鸭	Canard sur ardoise	Duck on hot slate	frs.	25.-

TVA inclus



Fruits de mer - Sea-Food

NO.61 糖醋虾	Crevettes a la sauce aigre-douce	Sweet and sour shrimps	frs.	23.-
NO.62 椒盐虾	Crevettes aux cinq épices	Shrimps with mixed spices	frs.	25.-
NO.63 红咖喱虾	Crevettes au curry rouge	Shrimps with red curry sauce	frs.	23.-
NO.64 四川虾	Crevettes sautées a la façon si-chuan	Shrimps si-chuan style	frs.	23.-
NO.65 铁板虾	Crevettes sur ardoise	Shrimps on hot slate	frs.	25.-

TVA inclus

Nouilles - Noodles

NO.71 什锦菜炒面	✓ Nouilles sautées aux légumes	Frieds noodles with vegetables	frs.	16.-
NO.72 鸡肉炒面	Nouilles sautées au poulet	Frieds noodle with chickens	frs.	17.-
NO.73 牛肉炒面	Nouilles sautées au boeuf	Frieds noodles with beef	frs.	19.-
NO.74 虾肉炒面	Nouilles sautées aux crevettes	Frieds noodles with shrimps	frs.	19.-
				TVA inclus

Riz - Rice

NO.75 什锦炒饭	✓ Riz sauté aux légumes	Fried rice with vegetables	frs.	12.-
NO.76 鸡肉炒饭	Riz sauté au poulet	Fried rice with chicken	frs.	14.-
NO.77 牛肉炒饭	Riz sauté au boeuf	Fried rice with beef	frs.	15.-
NO.78 虾肉炒饭	Riz sauté aux crevettes	Fried rice with shrimps	frs.	15.-
NO.79A 广东炒饭A	✓ Riz cantonnais	Fried rice guang-dong style A	frs.	6.-
NO.79B 天然大米B	✓ Riz natur	Fried rice guang-dong style B	frs.	2.-
				TVA inclus



Soupe de nouilles - Noodle soup

咖喱汤面=Nouilles dans une soupe de curry au lait de coco

NO.81 素咖喱汤面	✓ Soupe de nouilles au tofu et légumes	Vegetarian curry noodle soup	frs.	20.-
NO.82 鸡咖喱汤面	Soupe de nouilles au poulet	Chicken curry noodle soup	frs.	20.-
NO.83 虾咖喱汤面	Soupe de nouilles aux crevettes	Shrimp curry noodle soup	frs.	22.-
NO.84 越南牛肉米粉汤面	Soupe de nouilles de riz aux boeuf vietnam	Vietnamese Niuhe noodle soup	frs.	22.-
				TVA inclus

NO.85 香辣牛肉面	Nouilles de bœuf épicées	Spicy beef noodles	frs.	22.-
NO.86 猪肉拼盘	Plateau de porc mixte	Mix pork platter	frs.	28.-
NO.87 椒盐排骨	Porc cinq épices	Salt and pepper pork ribs	frs.	23.-
				TVA inclus



Plat special - Special dish

NO.91 三杯鸡	Trois cuillères poulet	Three cup chicken	frs.	23.-
NO.92 香辣豆腐	✓ Ma po tofu	Spicy tofu	frs.	22.-
NO.93 特色豆腐	✓ Tofu maison	Special tofu	frs.	22.-
NO.94 椒盐田鸡	Cinq épices grenouilles	Five spices frog	frs.	23.-
NO.95 香辣茄子	✓ Aubergines épicées	Spicy eggplant	frs.	23.-
NO.96 粉丝茄子煲	✓ Pot d'aubergines vermicelles	Pot of aubergine vermicelli	frs.	23.-
NO.97 季节蘑菇	✓ Champignons de saison	Seasonal mushrooms	frs.	22.-
NO.98 牛腩煲	Viande de bœuf en casserole	Beef brisket pot	frs.	24.-
NO.99 蒜蓉青菜	✓ Légumes sautés à l'ail	Garlic greens vegetable	frs.	19.-



TVA inclus

Les suggestions du chef

S1. 水煮牛肉	Bœuf dans de l'huile pimentée		frs.	25.-
S2. 回锅肉	Viande de porc cuite en deux temps		frs.	23.-
S3. 鱼香茄子	✓ Aubergine "au goût de poisson" dans une sauce à l'ail		frs.	23.-
S4. 孜然牛肉	Bœuf au cumin		frs.	23.-
S5. 凉拌黄瓜牛肉丝	Bœuf froid effiloché avec concombre		frs.	25.-
S6. 麻辣鸡	Tranches de poulet avec la sauce épicée		frs.	22.-
S7. 干煸四季豆	✓ Sauté haricots secs		frs.	20.-
S8. 四川火锅	Fondue sichuanaise (sur commande)		frs.	35.-



TVA inclus

Provenances:

Boeuf	Suisse
Canard	Chine
Crevette	Vietnam ou Thailand
Grenouille	Suisse
Porc	Suisse
Poulet	Suisse